

**vtech**<sup>®</sup>  
Baby

Manuel d'utilisation

# Centre d'éveil 4 en 1 des P'tits Copains



© 2014 VTech  
Imprimé en Chine

91-002945-002 

*Chers parents,*

*Chez VTech®, nous sommes conscients que les enfants sont notre avenir. C'est pourquoi tous nos jeux sont conçus de manière à inciter Bébé à découvrir le monde qui l'entoure.*

*Toute la technologie et le sens de la pédagogie VTech® sont mis au service du développement de l'enfant : la découverte de son corps, sa relation au monde, le plaisir d'apprendre en jouant.*

*Chez VTech®, nous nous engageons à tout faire pour que les enfants grandissent dans les meilleures conditions et abordent l'avenir en toute sérénité.*

*Nous vous remercions de la confiance que vous nous accordez dans notre démarche ludo-éducative.*

*L'équipe VTech*

*Pour en savoir plus : [www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com)*

# INTRODUCTION

Vous venez d'acquérir le **Centre d'éveil 4 en 1 des P'tits Copains** de **VTech®**. Félicitations !

Avec le **Centre d'éveil 4 en 1 des P'tits Copains** de **VTech®**, Bébé grandit en apprenant ! Super : grâce à ses 4 positions de jeu, le Centre d'éveil évolue avec Bébé et l'accompagne dans ses découvertes en se transformant en portique, tableau d'éveil, table d'activités et trotteur. Bébé apprend ses premiers chiffres, formes, animaux et couleurs, guidé par une voix rassurante, des effets sonores rigolos et des mélodies entraînantes !

CURSEUR SÉLECTEUR  
DE MODE DE JEU

SOLEIL  
LUMINEUX

CURSEUR MARCHÉ/  
ARRÊT/RÉGLAGE DU  
VOLUME SONORE

LUNE À  
MANIPULER

ÉTOILE À  
MANIPULER

LIVRE  
FLEUR

BALLE  
À FAIRE  
ROULER

3 TOUCHES  
DE PIANO

ANIMAUX  
SUSPENDUS

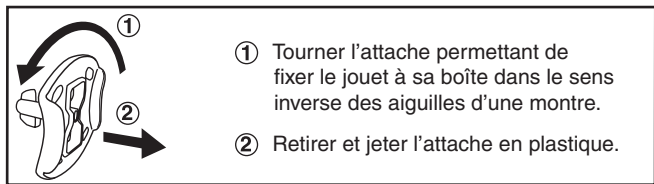
# CONTENU DE LA BOÎTE

- Un **Centre d'éveil 4 en 1 des P'tits Copains**
- Deux pieds pour transformer le tableau d'éveil en portique, trotteur ou en table d'activités
- 4 roues colorées
- Un manuel d'utilisation
- Un bon de garantie

**ATTENTION !** Pour la sécurité de votre enfant, débarrassez-vous de tous les produits d'emballage tels que rubans adhésifs, feuilles de plastique, attaches et étiquettes. Ils ne font pas partie du jouet.

**WARNING:** All packing materials, such as tape, plastic sheets, packaging locks and tags are not part of this toy, and should be discarded for your child's safety.

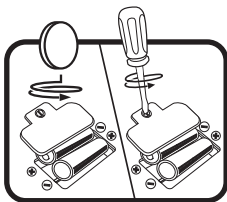
**Il est conseillé de conserver ce manuel d'utilisation car il comporte des informations importantes.**



# 1. ALIMENTATION

## 1.1. INSTALLATION DES PILES

1. Avant d'insérer les piles, s'assurer que le jouet est éteint.
2. Ouvrir le compartiment à piles situé sous le **Centre d'éveil des P'tits Copains** à l'aide d'un tournevis.
3. Insérer 2 piles LR6/AA en respectant le schéma qui se trouve dans le compartiment à piles.
4. Refermer soigneusement le couvercle du compartiment à piles et s'assurer que la vis est bien serrée.



## 1.2. MISE EN GARDE

Les piles fournies avec le produit permettent de tester le jouet en magasin mais ne sont pas des piles longue durée.

- Seules des piles du type recommandé au point précédent doivent être utilisées.
- Ne pas mélanger différents types de piles ou d'accumulateurs, ne pas mélanger des piles ou des accumulateurs neufs avec des usagés.
- Ne pas utiliser des piles ou des accumulateurs endommagés.
- Mettre en place les piles ou les accumulateurs en respectant les polarités + et -.
- Ne pas mettre les bornes d'une pile ou d'un accumulateur en court-circuit (en reliant directement le + et le -).
- Enlever les piles ou les accumulateurs usagés du jouet.
- Retirer les piles ou les accumulateurs en cas de non-utilisation prolongée.
- Ne les jeter ni au feu ni dans la nature.

- Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables.
- Enlever les accumulateurs du jouet pour les recharger.
- Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte.

## Tri des produits et piles usagés

- Les jouets **VTech**<sup>®</sup> sont des équipements électriques et électroniques (EEE) qui, en fin de vie, feront l'objet d'une collecte sélective en vue de leur recyclage. Ainsi, afin de préserver l'environnement, **VTech**<sup>®</sup> vous recommande de retirer et de jeter vos piles usagées dans les containers prévus à cet effet, puis de déposer le jouet en fin de vie dans les points de collecte mis à disposition dans les magasins ou dans votre commune.



- Le symbole de la poubelle barrée sur les produits et les piles ou sur leur emballage respectif indique que les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être néfastes à l'environnement et à la santé.



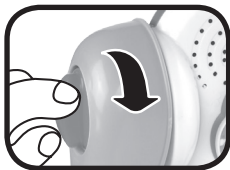
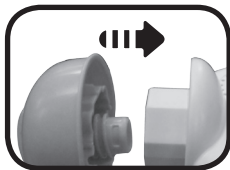
- Lorsque les symboles Hg, Cd ou Pb sont indiqués, cela signifie que la pile contient plus de mercure (Hg), cadmium (Cd) ou plomb (Pb) que la valeur spécifiée dans la Directive 2006/66/CE sur les piles et les accumulateurs.
- La barre solide sous le symbole de la poubelle barrée indique que le produit a été placé sur le marché après le 13 août 2005.
- Contribuez à la protection de l'environnement en triant vos produits et piles usagés.
- Pour plus d'informations sur la collecte et le tri des piles usagées, vous pouvez visiter le site Internet <http://www.corepile.fr>.
- Pour plus d'informations sur le tri des produits électriques et électroniques, vous pouvez contacter notre service consommateurs.

Ce jouet doit être assemblé par un adulte. Merci de vérifier régulièrement que les pieds et le tableau d'éveil sont bien fixés avant toute utilisation.

## 2. ASSEMBLAGE

### 1. POUR ASSEMBLER LE TABLEAU ET LES PIEDS

Pour assembler le produit en position portique, insérer le tableau d'éveil dans les pieds puis tourner le verrou pour les fixer correctement.

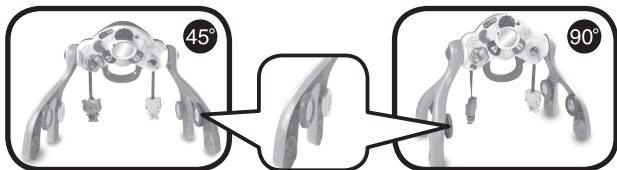


### 2. POUR MODIFIER L'ORIENTATION DU TABLEAU D'ÉVEIL

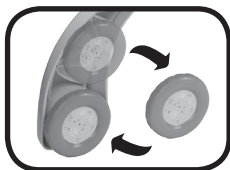
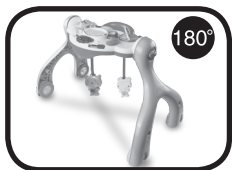
Déverrouiller les pieds en appuyant sur le bouton et en tournant les verrous. Orienter le tableau d'éveil comme souhaité puis resserrer les verrous. Le tableau d'éveil peut être orienté différemment en fonction de la position de jeu : couché, assis ou trotteur.



- a). Pour assembler le **Centre d'éveil 4 en 1 des P'tits Copains** en mode portique, insérer le tableau d'éveil dans les pieds à un angle de 45 ou 90 degrés. Tourner le verrou pour verrouiller les pieds. Insérer les roues dans les encoches en position haute.



- b). Pour assembler le **Centre d'éveil 4 en 1 des P'tits Copains** en mode trotteur, insérer le tableau d'éveil dans les pieds à un angle de 180 degrés. Tourner le verrou pour sécuriser les pieds. Insérer les 4 roues dans les emplacements bas prévus à cet effet jusqu'à entendre un "clic".



### 3. POUR SÉPARER LE TABLEAU D'ÉVEIL DES PIEDS




Pour jouer en mode Tableau d'éveil, retirer les pieds et placer le tableau d'éveil au sol. Le petit curseur sur la face externe des pieds permet de débloquer les roues.

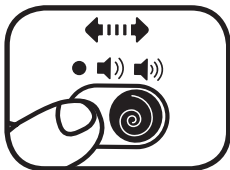






### 3. POUR COMMENCER À JOUER...

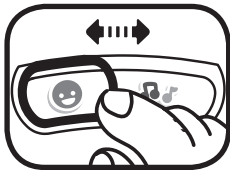
#### 1. CURSEUR MARCHE/ARRÊT/RÉGLAGE DU VOLUME

Déplacer le curseur **Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore** pour allumer le **Centre d'éveil 4 en 1 des P'tits Copains**. Déplacer le curseur sur la position (  ) pour un volume faible et sur la position (  ) pour un volume fort. Pour éteindre le jouer, déplacer le curseur sur la position (  ) .



#### 2. CURSEUR SÉLECTEUR DE MODE

Déplacer le  **curseur Sélecteur de mode** sur  pour entrer dans le **mode découvertes** et sur  pour jouer dans le **mode musical**.



#### 3. DÉTECTEUR DE MOUVEMENT

Le détecteur de mouvement est situé dans le tableau d'éveil. Lorsque le jouet est en mode trotteur, des sons rigolos, des phrases entraînantes et des mélodies joyeuses sont déclenchés lorsque Bébé pousse le trotteur.

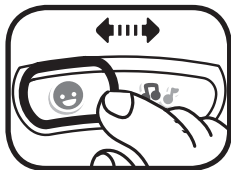
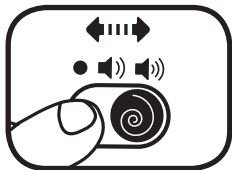


#### 4. ARRÊT AUTOMATIQUE

Si le jouet n'est pas activé pendant quelques secondes, une voix invite Bébé à jouer. Si Bébé ne manipule toujours aucun bouton, le tableau d'éveil s'éteint automatiquement. Pour le réactiver, il suffit d'appuyer sur n'importe quel bouton.

## 4. ACTIVITÉS

1. Déplacer le curseur **Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore** pour mettre le jouet en marche. Déplacer ensuite le **curseur Sélecteur de Mode de jeu** sur le mode **Découvertes** ou sur le mode **Musical**. Des sons rigolos, des chansons et des phrases invitent Bébé à jouer. Les lumières s'allument au rythme des sons.

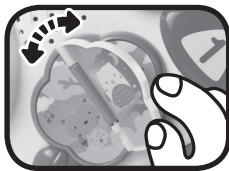


2. Dans le **mode Découvertes**, lorsque Bébé appuie sur les touches de piano, il découvre les couleurs, les chiffres et les formes ainsi que le sons des notes. Dans le **mode Musical**, en appuyant sur les touches de piano, Bébé entend le son des notes lorsqu'il est en position trotteur ou des mélodies en position portique. Lorsque les mélodies sont en cours, Bébé peut jouer les mélodies note à note en appuyant sur les touches du piano. Les lumières s'allument au rythme des sons.



3. En **mode Découvertes**, lorsque Bébé tourne les pages du livre fleur, il découvre les animaux et entend des chansons et des mélodies.

En **mode Musical**, en manipulant le livre fleur, Bébé découvre des sons rigolos et des chansons en position trotteur et des berceuses en position portique. Les lumières s'allument au rythme des sons.



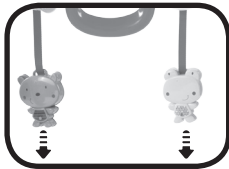
4. En **mode Découvertes**, lorsque Bébé fait rouler la balle, il déclenche des sons rigolos.

En **mode Musical**, Bébé déclenche des mélodies courtes. Les lumières s'allument au rythme des sons.



5. En **mode Découvertes**, lorsque Bébé manipule les animaux suspendus, il découvre des sons et des phrases entraînantes en mode trotteur et des sons rigolos et des mélodies courtes en mode portique.

En **mode Musical**, Bébé découvre des mélodies en mode trotteur et des berceuses en mode portique. Les lumières s'allument au rythme des sons.



6. Le **détecteur de mouvement** déclenche des sons rigolos, des phrases entraînantes et des mélodies joyeuses. Lorsque Bébé pousse le trotteur pendant une mélodie, il déclenche des effets sonores rigolos qui s'ajoutent à la musique. Les lumières s'allument au rythme des sons.



# 5. LISTE DES MÉLODIES

## Berceuses

1. *Riddle song*
2. *Rock a bye baby*
3. *Lettre à Élise*
4. *Lullaby - Brahms*
5. *Beautiful dreamer*
6. *Ah vous dirais-je maman !*

## Mélodies joyeuses

7. *À la Claire Fontaine*
8. *Aux marches du palais*
9. *Bonjour ma cousine*
10. *Enroulez le fil*
11. *Il était une dame tartine*
12. *Jean Petit qui danse*
13. *Le bon roi Dagobert*
14. *Maman les p'tits bateaux*
15. *Pomme de reinette*
16. *Sur le pont du Nord*
17. *J'ai perdu le dol*
18. *Les 4 saisons de Vivaldi - Le printemps*
19. *À Saint Malo beau port de mer*
20. *Dans la forêt lointaine*

# 6. LISTE DES CHANSONS

## CHANSON 1 (sur l'air de *Pomme de Reinette*)

Découvre le monde merveilleux  
Des petits copains !

## CHANSON 2 (sur l'air de *Dansons la Capucine*)

Dansons, chantons, rions,  
Écoutons des chansons !

## CHANSON 3 (sur l'air de *La chanson de l'alphabet*)

A,B,C,D,E,F,G,  
Le p'tit oiseau chante l'alphabet !  
Il danse, rit et aime s'amuser !

## CHANSON 4 (sur l'air de *1,2,3 nous irons au bois*)

1,2,3 Coucou qui est là ?  
4,5,6 Le p'tit hibou des bois !

# 7. ENTRETIEN

1. Pour nettoyer le **Centre d'éveil 4 en 1 des P'tits Copains**, utiliser un chiffon doux légèrement humidifié.
2. Éviter toute exposition prolongée au soleil ou à toute autre source de chaleur.
3. Suite au nettoyage, bien vérifier qu'il ne reste pas d'eau ou de produit nettoyant dans les divers éléments.
4. Bien sécher le jouet avant rangement ou nouvelle utilisation.
5. Retirer les piles lorsque le **Centre d'éveil 4 en 1 des P'tits Copains** n'est pas utilisé pendant une longue période.
6. Ce jeu est fabriqué avec des matériaux résistants. Néanmoins, lui éviter les chocs contre les surfaces dures ainsi que les expositions à l'eau ou à l'humidité.
7. Utiliser le **Centre d'éveil 4 en 1 des P'tits Copains** de préférence à l'intérieur sur des surfaces planes.

## 8. SERVICE CONSOMMATEURS

**Pour la France, la Suisse et la Belgique francophones :**

Si vous rencontrez un problème qui ne peut être résolu à l'aide de ce manuel, ou pour toute question ou suggestion que vous souhaiteriez nous soumettre, nous vous invitons à contacter notre service consommateurs :

- Par téléphone au 0 820 06 3000 (0,12 €/min).

- Via notre site Internet [www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com) - rubrique « Assistance ».

**Pour le Canada :**

Tél. : 1 877 352 8697

### **Vous avez aimé ce jouet ?**

Vous pouvez nous faire part de vos commentaires sur notre site Internet [www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com) à la rubrique « Témoignages ».

*Nous lisons tous les témoignages déposés. Cependant, nous nous réservons le droit de ne pas tous les mettre en ligne en raison de contraintes matérielles ou lorsque les propos contenus dans un témoignage peuvent porter atteinte aux libertés et droits individuels.*

